



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: ETR/SEM-113

GENÈVE, le 13 décembre 2012

Annexes: 2 (disponibles en anglais seulement)

Objet: Séminaire régional de formation pour les instructeurs nationaux des pays de la Région II et de la Région V, Bogor, Indonésie, du 26 février au 7 mars 2013

Suite à donner: Faire parvenir les formulaires de désignation au Secrétariat de l'OMM **avant le 15 janvier 2013**

Madame, Monsieur,

Comme vous le savez, le Seizième Congrès météorologique mondial a reconnu qu'il était utile de dispenser une formation aux instructeurs des centres régionaux de formation professionnelle (CRFP) de l'OMM et des établissements nationaux de formation et a décidé qu'il fallait continuer d'organiser des cours et des séminaires à leur intention. À sa soixante-troisième session, le Conseil exécutif a décidé qu'il convenait d'organiser un séminaire régional de formation pour les instructeurs nationaux des pays de la Région II et de la Région V en 2013.

J'ai le plaisir de vous informer qu'à l'aimable invitation de la Représentante permanente de l'Indonésie auprès de l'OMM, un séminaire régional de formation pour les instructeurs nationaux des pays de la Région II et de la Région V se tiendra du 26 février au 7 mars 2013 au Centre régional de formation professionnelle de Citeko-Bogor, en Indonésie.

Ce séminaire a pour objectif d'aider les instructeurs nationaux en météorologie et en hydrologie à développer leurs connaissances et compétences en matière de planification, d'élaboration, de présentation et d'évaluation des activités d'enseignement et de formation. Pendant le séminaire (annexe I), les participants seront souvent appelés à travailler en petits groupes, qui feront rapport à tour de rôle au groupe principal (annexe II). Avant le séminaire, les participants devront se connecter au site Web de formation à distance relevant du Programme d'enseignement et de formation professionnelle de l'OMM et répondre à un certain nombre de questions.

Aux: Représentants permanents des Membres du Conseil régional II (ASE-619)
Représentants permanents des Membres du Conseil régional V (PWS-434)

cc: Présidents des Conseils régionaux II et V)
Directeurs des centres régionaux de formation professionnelle)
des Régions II et V) (pour information)
Représentants résidents du PNUD dans les pays des Régions II et V)

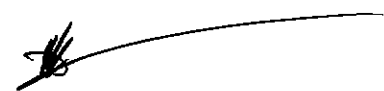
D'une durée de 8 jours, le séminaire se déroulera en anglais. Il accueillera jusqu'à 20 participants choisis parmi les instructeurs chargés de former le personnel météorologique et/ou hydrologique opérationnel. Vous trouverez ci-joint un formulaire de désignation (annexe III). Au moment de le remplir, veuillez fournir des indications sur les avantages que votre Service compte retirer de la participation de votre candidat(e) au séminaire et sur la manière dont les compétences et les connaissances nouvellement acquises seront mises à profit par l'intéressé(e) à l'issue du séminaire. Tous les renseignements utiles, ainsi que le programme provisoire du séminaire seront envoyés ultérieurement aux candidats sélectionnés.

Dans le cadre du volet pratique du séminaire, les participants seront invités à présenter de brèves communications (10 minutes au maximum) ou à diriger des débats sur des questions ou des problèmes pédagogiques afférents aux méthodes et aux techniques de formation, à la formation des instructeurs, à l'élaboration des programmes, etc. Le temps étant compté, les renseignements d'ordre général ou concernant l'évolution passée des programmes de formation des centres ou des services pourraient être présentés sous forme de documents d'information et affichés sur le site Web du séminaire.

Les fonds disponibles étant limités, votre Service est invité à contribuer au financement de la participation de votre candidat en prenant en charge le coût de son billet d'avion aller-retour.

Le formulaire de désignation doit être renvoyé au Secrétariat de l'OMM, dûment rempli, dès que possible et **au plus tard le 15 janvier 2013**.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(J. Lengoasa)
pour le Secrétaire général

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

ETR/SEM-113, ANNEX I

WMO Regional Training Seminar for National Trainers of RA II and RA V Bogor, Indonesia, 26 February to 7 March 2013

PRELIMINARY SEMINAR PROGRAMME

To assist NMHSs develop training staff who will be competent to address WMO high priority areas, this workshop will provide their trainers insight into how to design, develop, and critically review course material. Both face-to-face and distance learning methods will be discussed, as well as the use of a range of teaching approaches and considerations. The draft WMO guidelines for trainers and set of Training Competencies will be used to guide the choice of topics and activities of the seminar.

Pre-Seminar	
• Developing and using competencies • Cultural dimensions of learning • Distance learning overview	
Week One	Week Two
Monday	Monday
	• Planning learning activities, training presentations, and visual design • Continue project work: Developing an effective training presentation
Tuesday	Tuesday
• What makes a good trainer? • Trainer competencies • Identifying learning needs	• Creating an effective learning environment • Face-to-face, distance learning, and blended learning solutions and tools • Continue project work: Developing an effective training presentation

Week One (continued)	Week Two (continued)
Wednesday • How people learn, and how to teach them • Using action maps to plan training solutions • Begin Project: Creating an action map for training solutions	Wednesday • Creating an effective learning environment • Face-to-face, distance learning, and blended learning solutions and tools • Continue project work
Thursday • Using action maps to plan training solutions • Planning learning activities, training presentations, and visual design • Project work: Creating an action map for training solutions	Thursday • Assessment and evaluation • Project presentations
Friday • Planning learning activities, training presentations, and visual design • Begin project work: Developing an effective training presentation	Friday
Saturday • Optional half-day workshops	
Daily • Group reports, daily reviews, learning blogs, discussion forums	Post-Seminar • Distance learning techniques • Discussions of interest to participants

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/SEM-113, ANNEX II

WMO Regional Training Seminar for National Trainers of RA II and RA V Bogor, Indonesia, 26 February to 7 March 2013

SEMINAR LEARNING ACTIVITIES

This seminar will use active learning techniques to engage participants in applying what they are learning and to prepare them to transfer new skills back to their workplaces. During the seminar, as well as pre- and post-seminar in some cases, participants will be asked to dedicate time to completing two major tasks and many smaller activities.

Seminar projects

Every participant will work on two projects:

- Creating an action map for training solutions;
- Developing an effective training presentation.

For these projects, we ask that each participant come to the seminar prepared to use as a basis for the project a challenging training project that they are currently working on or will work on in the near future. We do not want students to choose project topics that do not reflect existing work. We strongly suggest that you discuss these projects with your manager before the seminar so that you are developing skills and knowledge that are useful in your workplace, and also to get a commitment of support to continue work in these areas when you return to your home institution.

Seminar regular activities

Reflecting the seminar's active focus, participants will be asked to participate in the following daily activities, which can help in consolidating learning as we proceed through the seminar:

- Small group discussions and short projects on seminar topics;
- Group reports, daily summaries, learning blogs, discussion forums.

Pre- and Post Seminar activities

Because the seminar is compressed into 8 days, and because one of our goals is to demonstrate the use of distance learning techniques, several required seminar activities will be conducted at a distance using the capabilities of the course management system:

- Pre-seminar short activities and readings on specified topics (See Annex I);
- Post-seminar follow-up activities and group discussion (See Annex I).

**WMO Regional Training Seminar for National Trainers of
RA II and RA V
Bogor, Indonesia, 25 February to 6 March 2013**

Participant Nomination Form

Section A: Personal Details

1. Country : _____
2. Title : Mr/Ms/Miss/Dr/Prof/ _____
3. First Name (Given) : _____
4. FAMILY NAME (SURNAME) : _____
5. E-mail : _____
6. Telephone No : _____
7. Fax No : _____
8. Official Address : _____

9. Name and address of person to be notified in case of emergency:
- _____
- _____

10. Date of Birth : _____
11. Nationality : _____
12. Photo (please upload to the online form)
13. Gender : ☐ Female ☐ Male
14. Do you need an entry visa for Indonesia?¹: ☐ No ☐ Yes

Section B: Qualification

15. Qualification (Certificates, diplomas, degrees, etc.):
- _____
- _____
- _____

Please indicate your English language skills:

¹ Please check with the Embassy of the Republic of Indonesia in your country, and visit the Visa Services page at <http://www.embassyofindonesia.org/consular/voa.htm>

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

16. Please indicate your Spanish language skills:

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

17. What other WMO courses have you attended in the last 5 years?:

Section C: Training Background

18. I work in:
- ☐ National Meteorological and/or Hydrological Service (NMHS)
 - ☐ WMO Regional Training Center (RTC)
 - ☐ NMHS Training Center
 - ☐ University
 - ☐ Other (Please specify): _____

19. What is your job title? : _____

20. How long have you been in this position? : _____

21. I am a:
- ☐ Meteorologist
 - ☐ Hydrologist
 - ☐ Technician (Observer)
 - ☐ Technician (Other)
 - ☐ Manager
 - ☐ Other (Please specify): _____

22. I train:
- ☐ Meteorologists
 - ☐ Hydrologists
 - ☐ Technicians (Observer)
 - ☐ Technicians (Other)
 - ☐ General staff
 - ☐ University or school students
 - ☐ I manage training
 - ☐ I do not train

23. training level is:
- ☐ Initial
 - ☐ Advanced

24. Last year I worked as a trainer:
- ☐ Full-time
 - ☐ Half-time

25. My main training consists of:
- ☐ A few days
 - ☐ No days
 - ☐ Formal classroom courses
 - ☐ Coaching
 - ☐ Mentoring
 - ☐ Management
 - ☐ Other (Please specify): _____
26. I worked as a trainer for:
- ☐ Less than 1 year
 - ☐ 1 to 3 years
 - ☐ More than 3 years
27. My main expertise as a trainer comes from:
- ☐ Self-taught
 - ☐ On-the-job training by a colleague
 - ☐ A short train-the-trainer course (1 to 10 days)
 - ☐ Formal teacher or training course

Section D: Rationale for Nominating

28. What are the key education and training issues in your NMHS?:

29. Brief description of present training activities of your training center?:

30. Why do you want to attend this course? Be specific about how it will help you in your work.
Give examples:

31. Statement by candidate on how they anticipate using the knowledge and skills from this seminar in their work after the seminar?:

Section E: Endorsement of Permanent Representative

32. Statement by the Permanent Representative on how the participation of this candidate will benefit the education and training provided by the NMHS:

33. Is financial assistance requested?: ☐ No
☐ Yes, ONLY Travel
☐ Yes, ONLY Daily Subsistence Allowance
☐ Yes, BOTH Daily Subsistence Allowance AND Travel

Place: _____ Date: _____

Signature of the Permanent Representative: _____

To be completed and returned as soon as possible and in any case to reach WMO **not later than 15 January 2013** to:

Secretary-General
World Meteorological Organization
Case postale No. 2300,
CH-1211 Geneva 2
SWITZERLAND
Fax No: +41 22 730 80 41 or +41 22 730 81 81
E-mail: tra@wmo.int